



ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран,
соединяйтесь!

1970 год
3 ИЮНЯ,
СРЕДА
№ 127 (13681)
Цена 2 коп.

Газета выходит с июня 1922 года

Советские космонавты
успешно выполняют
программу
космического полета

ПОЛЕТ КОСМИЧЕСКОГО КОРАБЛЯ „СОЮЗ-9“ ПРОДОЛЖАЕТСЯ СООБЩЕНИЕ ТАСС

На 5 часов 12 минут московского времени космический корабль „Союз-9“ совершил пять оборотов вокруг Земли.

В очередном сеансе радиосвязи командир корабля товарищ Николаев сообщил, что экипаж хорошо освоился с условиями невесомости и выполняет намеченную программу полета. Частота сердечных сокращений у Николаева на первом витке составляла 94 удара в минуту, у Севастьянова — 92 удара. Частота дыхания — 18 у обоих космонавтов. Параметры микроклимата в отсеках корабля: температура 23 градуса по Цельсию, давление 765 миллиметров ртутного столба. По данным траекторных измерений, параметры орбиты на третьем витке составляли: максимальное удаление от поверхности Земли (в апогее) — 220 километров; минимальное удаление (в перигее) — 207 километров; период обращения — 88,59 минуты; наклонение орбиты — 51,7 градуса.

Рабочий день экипажа закончился, и с 6 до 14 часов по московскому времени 2 июня космонавты будут отдыхать. В это время корабль „Союз-9“ будет находиться вне зоны радиовидимости с территории Советского Союза.

На 18 часов 33 минуты московского времени корабль совершил четырнадцать оборотов вокруг Земли. Космонавты полностью выполнили программу первого рабочего дня полета. На пятом витке командир корабля товарищ Николаев осуществил маневр ручной ориентации, после чего был включен корректирующий двигатель. В результате проведенной операции корабль перешел на новую орбиту, параметры которой на четырнадцатом витке составляют:

— максимальное удаление от поверхности Земли (в апогее) — 267 километров;
— минимальное удаление от поверх-

ности Земли (в перигее) — 213 километров;
— период обращения — 89,05 минуты;

— наклонение орбиты — 51,7 градуса. Выполняя программу первого дня полета, космонавт Николаев наблюдал и фотографировал геолого-географические объекты на земной поверхности. Космонавт Севастьянов анализировал загрязнение иллюминаторов, вызываемое работой двигательной установки, а также определял размеры частиц и различных предметов вблизи иллюминаторов. Кроме того проводилось наблюдение световых эффектов, вызываемых работой двигательной установки.

Товарищ Николаев начал эксперименты, связанные с исследованием особенностей человека как элемента системы управления в различных динамических операциях.

В положенное время космонавты принимали пищу. Питание их четырехразовое: первый и второй завтрак, обед и ужин. После обеда у экипажа был непродолжительный отдых. Перед сном проводилось измерение артериального давления и были сделаны записи в бортовых журналах по итогам дня. С шести до шестнадцати часов корабль „Союз-9“ находился вне зоны радиовидимости с территории Советского Союза.

В 14 часов начался второй рабочий день космонавтов. В одном из сеансов радиосвязи экипажу корабля „Союз-9“ было передано приветствие американского астронавта Нейла Армстронга. Космонавты Николаев и Севастьянов поблагодарили за добрые пожелания. С космическим кораблем „Союз-9“ поддерживается устойчивая двусторонняя радиосвязь. Сообщения с борта передаются на частотах: 15,008; 18,06; 20,008 мегагерц. Качество принимаемых телевизионных изображений хорошее. Передаваемая с борта информация обрабатывается.



ПОЛКОВНИК АНДРИЯН ГРИГОРЬЕВИЧ НИКОЛАЕВ

Летчик-космонавт СССР Андриян Григорьевич Николаев совершил в 1962 году полет на космическом корабле „Восток-3“.

После полета Герой Советского Союза Андриян Григорьевич Николаев принимал активное участие в подготовке космонавтов. В последние годы он непосредственно сам готовился к полету.

Напомним основные вехи жизненного пути Андрияна Николаева. Андриян Григорьевич родился 5 сентября 1929 года в деревне Шоршелы Чувашской АССР. После окончания техникума и Фрунзенского военного авиационного училища

Андриян Николаев проходил службу в авиации. С 1957 года А. Г. Николаев является членом Коммунистической партии Советского Союза. В 1968 году он окончил Военно-воздушную инженерную академию имени Н. Е. Жуковского. Андриян Григорьевич Николаев ведет большую общественно-политическую работу, являясь депутатом Верховного Совета РСФСР.

В семье космонавтов Валентины Владимировны Николаевой-Терешковой и Андрияна Григорьевича Николаева растет дочь Елена, которой шесть лет.



ВИТАЛИЙ ИВАНОВИЧ СЕВАСТ'ЯНОВ

Родился 8 июля 1935 года в городе Красноуральске Свердловской области. Детские и школьные годы Виталия прошли в городе Сочи.

В 1953 году после окончания средней школы Виталий Севастьянов поступил в Московский авиационный институт.

В 1959 году Виталий Иванович окончил институт и начал работать в конструкторском бюро. Вскоре он поступил в аспирантуру МАИ, успешно окончил ее и защитил диссертацию на ученую степень кандидата технических наук.

В 1963 году Виталий Иванович Севастьянов вступил в ряды Коммунистической партии Советского Союза.

В отряде космонавтов инженер Севастьянов прошел полную программу подготовки к космическим полетам.

Жена Виталия Ивановича — Алевтина Ивановна окончила Ленинградский государственный университет и работает в Научно-исследовательском институте.

Дочери Севастьяновых Наталье — семь лет.

Заявление командира корабля „Союз-9“ тов. Николаева А. Г. перед стартом

Дорогие товарищи и друзья!

Сегодня экипаж нашего корабля „Союз-9“ отправляется в космический рейс, чтобы продолжить важное дело освоения космического пространства в интересах народного хозяйства, науки и техники.

В нашей стране планомерно ведутся работы по освоению космического пространства. На корабле „Союз-9“ предстоит выполнить очередной этап программы научно-технических исследований и экспериментов.

Мы сделаем все необходимое для успешного выполнения возложенного на нас задания.

До свидания, товарищи!

До встречи на родной Земле!

ГОСТЬ ЗВЕЗДНОГО ГОРОДКА

ЗВЕЗДНЫЙ ГОРОДОК, 1 июня. (Спец. корр. ТАСС А. Романов). Сегодня в Звездном городке состоялась встреча с американским космонавтом Нейлом Армстронгом. Американского космонавта тепло встретили руководители Звездного городка — космонавты Г. С. Титов, П. Р. Попович, В. В. Николаева-Терешкова, К. П. Феоктистов, Г. Т. Береговой, Г. С. Шонин.

Каждый новый полет в космос переносит сердца наши гордость и радость.

Вот и сейчас хочется новым трудовыми достижениями отметить очередной успех советской науки и техники.

Ш. КВАРЦХЕЛИЯ, главный агроном Хибовского чайного совхоза Хобского района.

рячо приветствовал Нейла Армстронга.

Собравшиеся с большим интересом выслушали рассказ Н. Армстронга о трудностях и сложностях полета на Луну, о той работе, которую он проделал вместе с Эдвином Олдрином на лунной поверхности.

Приветствуя Нейла Армстронга, от имени советских космонавтов, ученых и конструкторов, создающих космическую технику, Г. Т. Береговой преподнес ему модель космических кораблей „Союз“.

В. В. Николаева-Терешкова вручила американскому космонавту памятный значок о посещении Звездного городка.

Нейл Армстронг сердечно поблагодарил за подарки и в свою очередь передал В. И. Гагарину и В. Я. Комарову копии памятных медалей Ю. А. Гагарина и В. М. Комарова, оставленных им на лунной поверхности в знак глубокого уважения к советским первооткрывателям Вселенной, третий экземпляр медалей он подарил Звездному городку.

СЛАВА МУЖЕСТВЕННЫМ!

ТРИУМФ НАУКИ

Сообщение ТАСС! Как только радуются по радио эти слова, внимание каждого человека уже приковано к передаче. И вот новая весть: в космосе „Союз-9“. На его борту прославленный летчик-космонавт Андриян Николаев и бортинженер Виталий Севастьянов. И хотя самое сильное впечатление всегда первое, невозможно к такой новости относиться спокойно. Подать всегда будет восхитаться.

А. ДЗИДЗИГУРИ, академик АН Грузинской ССР.

РАДОСТНАЯ ВЕСТЬ

Я и мои товарищи по работе с радостью узнали о запуске космического корабля „Союз-9“, пилотируемого космонавтами А. Николаевым и В. Севастьяновым. Сегодня все мы являемся свидетелями нового научного эксперимента мента, который обогатит наши знания о космическом пространстве, проложит новые пути для развития народного хозяйства.

А. ШЛАРБА, работница Сухумской галактической фабрики.

С Л О В О ЧАЕВОДОВ

И снова наш космический корабль в полете. Летчик-космонавт СССР полковник А. Николаев и ученый В. Севастьянов успешно выполняют намеченную программу полета.

Каждый новый полет в космос переносит сердца наши гордость и радость.

Вот и сейчас хочется новым трудовыми достижениями отметить очередной успех советской науки и техники.

СЧАСТЛИВОГО ПОЛЕТА!

Советский Союз последовательно осуществляет программу мирного освоения космоса. Нет сомнения, что полет корабля „Союз-9“ внесет новую яркую страницу в историю космонавтики. В эти дни, когда в орбитальном полете находится отважные посланцы Страны Советов, хочется вспомнить о конструкторах и ученых, инженерах и рабочих, о тех, кто готовил к полету советский звездолет.

С. МАГАЛАШВИЛИ, заслуженный инженер республики. г. Гори.

ГОРДИМСЯ ОТЧИЗНОЙ

Находясь вдали от родных берегов, наш экипаж с огромной радостью воспринял весть о запуске нового Советского космического корабля „Союз-9“. Мы безгранично гордимся за нашу Отчизну, поставившую космические эксперименты на службу народному хозяйству. От души желаем богатырям космоса А. Николаеву и В. Севастьянову больших успехов.

А. БРОКИШВИЛИ, капитан танкера „Кутаиси“.

В Совете Министров СССР

На днях состоялось заседание Совета Министров СССР, на котором был заслушан доклад тов. А. Н. Косыгина о вопросах основных направлений развития народного хозяйства СССР на 1971—1975 годы.

На заседании с большой речью выступил Генеральный секретарь ЦК КПСС тов. Л. И. Брежнев.

В обсуждении этого вопроса приняли участие председатели Советов Министров союзных республик и министры, которые внесли

ряд предложений, связанных с дальнейшей работой над проектом основных направлений развития народного хозяйства СССР на 1971—1975 годы.

Совет Министров СССР поручил Госплану СССР, министерствам, ведомствам СССР и Советам Министров союзных республик провести дополнительную работу по выявлению и строгой экономии материальных и финансовых ресурсов в целях обеспечения дальнейшего роста национального дохода и создания необходимых резервов.

В Совете Министров РСФСР

1 июня с. г. состоялось заседание Совета Министров РСФСР. На заседании обсуждался вопрос об основ-

ных направлениях развития народного хозяйства РСФСР на 1971—1975 гг.

С большой речью перед

участниками заседания выступил Генеральный секретарь ЦК КПСС товарищ Л. И. Брежнев.



Командир космического корабля „Союз-9“ А. Г. Николаев (на переднем плане) и бортинженер В. И. Севастьянов в кабине корабля. ТАСС. (Принято по фототелеграфу ГрузТАГа).



ВО ИМЯ ПРОЦВЕТАНИЯ СОВЕТСКОЙ СТРАНЫ

Встречи кандидатов в депутаты Верховного Совета СССР с избирателями

КИЕВ. Трудящиеся Украины, как и всей страны, в обстановке большого политического и трудового подъема идут навстречу выборам в Верховный Совет СССР. Встречи кандидатов в депутаты с избирателями, которые проходят в городах и селах республик, еще раз убедительно свидетельствуют о монолитном единстве партии и народа, о торжестве нерушимого блока коммунистов и беспартийных. Работники, колхозники, интеллигенция горячо поддерживают политику ленинского Центрального Комитета КПСС, направленную на дальнейшее укрепление могущества советского строя, выражают беспредельную преданность делу Коммунистической партии.

Состоялась встреча избирателей Киевского Жовтневого избирательного округа с кандидатом в депутаты Совета Союза Верховного Совета СССР членом Политбюро ЦК КП Украины Петром Ефимовичем Шелестом.

Доверенное лицо — директор Всесоюзного проектно-конструкторско-технологического института «Строймашин», лауреат Государственной премии А. И. Остафьев ознакомил собравшихся с биографией П. Е. Шелеста и призвал избирателей округа отдать голоса за кандидатов нерушимого блока коммунистов и беспартийных.

Выступившие на встрече ораторы от имени всех избирателей благодарили Коммунистическую партию и ее ленинский Центральный Комитет за повседневную заботу о благе и счастье советских людей, за неустанную деятельность, направленную на дальнейший расцвет нашей великой Родины, на укрепление мира между народами.

Затем с речью выступил П. Е. Шелест, который поблагодарил своих избирателей, выдвинувших его кандидатом в депутаты Верховного Совета СССР.

МИНСК. В концертном зале Белорусской государственной филармонии состоялась встреча избирателей с кандидатом в депутаты Совета Национальностей Верховного Со-

вета СССР по Минскому — Советскому избирательному округу, кандидатом в члены Политбюро ЦК КПСС, первым секретарем Центрального Комитета Компартии Белоруссии Петром Мироновичем Матероным.

Доверенное лицо главных технологов приборостроительного завода имени Ленина Г. Т. Колодин ознакомил избирателей с биографией П. М. Матерова.

Выступившие на встрече говорили о большом трудовом и политическом подъеме, царящем в коллективах в связи с подготовкой к выборам, о борьбе трудящихся за успешное превращение в жизнь ленинских заветов. Они призвали избирателей в день выборов отдать свои голоса за кандидатов нерушимого блока коммунистов и беспартийных.

С речью перед собравшимися выступил П. М. Матеронон. Он поблагодарил избирателей, выдвинувших его кандидатом в депутаты Верховного Совета СССР.

СТУПИНО. (Московская область). Избиратели Каширского избирательного округа встретились во Дворце культуры Ступинского металлургического комбината со своим кандидатом в депутаты Совета Союза Верховного Совета СССР — кандидатом в члены Политбюро ЦК КПСС, председателем Комитета государственной безопасности при Совете Министров СССР Юрием Владимировичем Андроновым.

Встречу открыл первый секретарь Ступинского ГК КПСС Ю. М. Демищенко. Доверенное лицо — старший инженер производственно-технического отдела Каширской ГРЭС имени Г. М. Кржижановского Г. С. Малышев рассказал избирателям о жизненном пути кандидата в депутаты. Она обратилась к собравшимся с призывом отдать свои голоса за кандидатов — нерушимого блока коммунистов и беспартийных.

Выступившие на встрече старейший Ступинского металлургического комбината К. А. Князев, директор совхоза «Серебряные пруды» В. Г. Малышев, секретарь Ступинского ГК ВЛКСМ Р. Ф. Невзничий, первый секретарь Каширского ГК КПСС И. Н. Коломеев

подчеркивали, что нынешняя избирательная кампания проходит в обстановке высокого политического и трудового подъема, под знаком всенародной борьбы за выполнение решений XXIII съезда КПСС.

В выступлениях красной нитью проходит мысль о горячей поддержке предвыборной платформы партии, избранной в Обращении Центрального Комитета КПСС. Выступившие говорили о достижениях своих коллективов, отмечали, что предпринятые районы, продолжая ударную трудовую работу, добились новых успехов. (ТАСС).

ГУРДЖАНИ. Зал гурджаанского кинотеатра имени Н. Вачаваде празднично украшен. Здесь в обстановке большой теплоты и сердечности состоялась встреча избирателей Гурджаанского избирательного округа по выборам в Совет Союза Верховного Совета СССР с кандидатом в депутаты по этому округу секретарем Президиума Верховного Совета СССР Михаилом Порфирьевичем Георгадзе. Среди присутствующих — знатные люди предприятий, учреждений, колхозов, совхозов, расположенных на территории округа, деятели культуры, искусства, литературы, члены окружной избирательной комиссии, представители партийных и советских организаций.

Собрание избирателей, посвященное встрече с кандидатом в депутаты Верховного Совета СССР М. П. Георгадзе, кратко вступительной речью открыл председатель окружной избирательной комиссии первый секретарь Гурджаанского района КП Грузии Ш. Багдасарян. Он говорил о том, что трудящиеся округа встречают предстоящие выборы в Верховный Совет СССР в обстановке высокого политического и трудового подъема, в обстановке всенародной борьбы за дальнейший мощный подъем народного хозяйства, за неуклонное повышение материального благосостояния трудящихся. Особенности нынешней избирательной кампании состоят в том, что она проводится в юбилейном году, когда весь совет-

ский народ, все прогрессивное человечество торжественно отметили 100-летие со дня рождения В. И. Ленина. Оратор говорит о том, что Обращение ЦК КПСС ко всем избирателям являлось широким патристическим откликом среди трудящихся округа. Он останавливается на больших задачах, поставленных партией и правительством перед тружениками сельского хозяйства. Гурджаанский район — один из ведущих сельскохозяйственных районов республики. Выступающий рассказывает о том, как трудящиеся района борются за получение высоких урожаев нынешнего года. Он призвал всех избирателей округа в день выборов единодушно отдать свои голоса за кандидатов нерушимого блока коммунистов и беспартийных.

С большим вниманием выслушали собравшиеся речь доверенного лица — учительницы гурджаанской средней школы Е. Эверашвили, которая рассказала о жизненном пути кандидата в депутаты, его государственнополитической деятельности. Она отметила, что голосует за кандидата народного блока коммунистов и беспартийных, трудящихся округа тем самым будет голосовать за политику партии, за превращение в жизнь поставленных ей задач по дальнейшему подъему экономики, неуклонному повышению благосостояния народа.

Кандидатом в депутаты высшего органа государственной власти нашей страны, — говорит она далее, — выдвинули лучшего сына и дочери народа. Вот почему каждый избиратель с радостью отдаст свои голоса кандидатам нерушимого народного блока коммунистов и беспартийных.

Тепло охарактеризовали своего кандидата в депутаты выступившие на встрече ректор Телавского педагогического института имени Я. Гогешвили Н. Кортава, директор школы рабочей молодежи Г. Синяхи Г. Мартиашвили, секретарь комитета комсомола совхоза села Шрома Я. Джавадзе, учительница младшей средней школы имени И. Чавчавадзе Э. Майсурадзе.

директор Ахметского Дома пионеров В. Шимгвадзашвили, молодой избирательница колхозница села Ваисубани Т. Лаврашвили и другие.

Выражая мысли и чувства избирателей округа, выступившие на встрече говорили о беспредельной любви и преданности Коммунистической партии, уверенно ведущей наш народ к заветной цели — коммунизму.

Говоря о своем кандидате в депутаты, они рассказывают о замечательных переменах, происшедших за четыре года, со времени прошлых выборов.

Все выступления были пронизаны одной мыслью — ответить на Обращение ЦК КПСС ко всем избирателям новыми трудовыми подвигами в борьбе за крутой подъем всех отраслей сельскохозяйственного производства.

Выступившие на встрече выразили уверенность в том, что 14 июня, в день выборов в Верховный Совет СССР, могучий блок коммунистов и беспартийных одержит новую большую победу.

Участники собрания пожелаали своему кандидату здоровья и успехов в его важной работе.

Затем председательствующий предложил слово кандидату в депутаты Верховного Совета СССР М. П. Георгадзе, которого присутствующие тепло встретили.

Кандидат в депутаты горячо благодарил рабочих, специалистов и служащих ведущего виноградарского хозяйства республики — Мукуванского совхоза, рабочих, инженерно-технических работников и служащих Телавской шелкомотальной фабрики, всех избирателей округа, оказавших ему высокое доверие, выдвинув кандидатом в депутаты высшего органа государственной власти страны. Он рассказывает о той большой и ответственной работе, которую ведут депутаты Верховного Совета СССР по развитию экономики и культуры, рассказывает о деятельности Постоянной комиссии Верховного Совета страны, о возрастающей роли Советов в решении важных народнохозяйственных задач. М. П. Георгадзе заверил избирателей, что не пожалеет сил и энергии, чтобы с честью выполнять все их наказы.

(ГрузТАГ).



ЧУВСТВО ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ЛЮДИ относятся к работе по-разному. Для одних она не больше, чем обязанность, для других же — а их большинство — это еще и источник гордости за свою причастность и к большому делу.

Алексей Гатиков о своей работе говорит так: — Дело у нас интересное и ответственное. Почти ни один металлургический или горнообогатительный комбинат страны не обходится сегодня без электровальцовальных машин с маркой «Цкивалди». И то, что я и мои товарищи по работе участвуем в их создании, наполняет сердце огромной радостью, вселяет чувство гордости за свой труд.

В бригаде у Алексея шесть человек. Когда создавался этот молодежный коллектив, ребята пришли в начальнику цеха и попросили назначить бригадиром Алексея. На вопрос, почему именно он, ответили коротко: — Он самый опытный среди нас.

А самому «опытному» было тогда чуть больше 25 лет... Трудовой стаж Алексея

Гатикова не велик. После демобилизации из армии он поступил на недавно созданный в Цкивалди завод «Вибромашина» учеником кузнечного термического отделения. Уже через месяц ему был присвоен первый разряд. Это было в 1959 году. Сейчас Алексей — кузнечник-термист высокого класса.

Остальные пятеро — Иван и Серафим Джикоевы, Виктор Келхасаев, Сохрат Тасоев, Иван Парастав приплы на завод чуть позднее. Именно это обстоятельство дает им основание говорить о своей бригаде как о ветеране.

«Они обрабатывают детали небольших партий. Это требует постоянной собранности, умения быстро переключаться с одного изделия на другое. Пружинки, рессоры и другие детали вибромашин закладываются самым тщательным образом. Ведь им — работать в условиях высоких температур и напряжения. И не в правилах бригады Гатикова сдавать изделие низкого качества».

— Наш девиз и качество и количество, — говорит Алексей.

— И это не просто слова. Достаточно сказать, что бригада выполнила свой пятилетний план еще в 22 апреля — 100-летие со дня рождения В. И. Ленина. К концу же нынешнего года ребята обещают выполнить задание 1971 года.

План, график, сроки... Эти понятия стали неотъемлемой, составной частью деятельности бригады, которой руководит Алексей Гатиков. Вот почему дружный маленький коллектив добивается столь осязаемых результатов в работе, вот почему каждому из его членов присвоено высокое звание ударника коммунистического труда.

Во всех этих достижениях — немалая заслуга Алексея Гатикова. И когда коллектив цеха и вальцового завода «Вибромашина» набрался для того, чтобы выдвинуть кандидата в депутаты Верховного Совета СССР, все единодушно назвали имя Алексея Константиновича Гатикова. А сам он, с трудом скрывая волнение, сказал: — Своим основным гражданским долгом я всегда считал честный труд на благо Родины. Теперь же буду работать с еще большей энергией.

В этих словах — весь Алексей Гатиков, человек, которому присуще высокое чувство ответственности за дело, которому он служит.

В. ОДИКАДЗЕ, Л. ШЕНГЕЛАЯ. (Спец. корр. «Заря Востока»).

На снимке: кандидат в депутаты Верховного Совета СССР кузнечник-термист цкивалдского завода «Вибромашина» Алексей Гатиков. Фото М. Квирикашвили.

В Президиуме Верховного Совета СССР

На днях Президиум Верховного Совета СССР провел свое очередное заседание, на котором были рассмотрены важные вопросы внутренней жизни страны и вопросы внешнеполитической деятельности Верховного Совета СССР.

Члены Президиума ознакомлены с итогами визита Председателя Президиума Верховного Совета СССР И. В. Подгорного в Иран.

Официальный визит был успешным и полезным для укрепления и дальнейшего развития добрососедских отношений между Советским Союзом и Ираном. Председателем Президиума Верховного Совета СССР и сопровождающим его лицами поводом были оказаны теплый прием. Во время бесед с шахом, премьер-министром и министром иностранных дел Ирана обсуждались состояние и перспективы советско-иранских отношений, а также актуальные международные проблемы. Обе стороны выразили заинтересованность в расширении экономических, научно-технических и культурных связей.

Президиум Верховного Совета СССР одобрил деятельность Председателя Президиума Верховного Совета СССР И. В. Подгорного во время пребывания в Иране с официальным визитом.

Президиум заслушал также сообщение о поездках делегации Верховного Совета СССР в Объединенную Арабскую Республику во главе с членом Президиума Верховного Совета СССР, кандидатом в члены Политбюро ЦК КПСС, первым секретарем ЦК КП Казахстана Д. А. Кунаевым, в Исламскую Республику Мавритания во главе с заместителем Председателя Президиума Верховного Совета СССР, Председателем Президиума Верховного Совета Туркменской ССР А. М. Клычевым и в Восточную Республику Уругвай во главе с заместителем Председателя Президиума Верховного Совета СССР, Председателем Президиума Верховного Совета Мозамбикской ССР К. Ф. Ильяшиным.

Действительность делегаций Верховного Совета СССР, выезжавших с официальными визитами в ОАР, Мавританию и Уругвай, была одобрена членами Президиума.

На этом же заседании Президиум заслушал и принял к сведению информацию о деятельности группы депутатов Верховного Совета СССР, принявшей участие в состоявшейся в Капре международной конференции парламентариев по ближневосточному кризису, а также делегации парламентской группы СССР, уча-

ствовавшей в заседаниях органов межпарламентского союза, которые проходили в Мозако.

В целях усиления контроля за соблюдением законодательства о труде на предприятиях министерств Президиум Верховного Совета СССР постановил направить записку и рекомендации комиссии законодательных предположений Президиума Верховных Советов союзных республик, министерств и ведомств СССР.

Комиссия законодательных предположений палат должна представить доклад Президиуму, что ими проведена работа по изучению практики применения Указа Президиума Верховного Совета СССР «О порядке рассмотрения предположений, заявлений и жалоб граждан». По этому вопросу были рассмотрены сообщения Генерального прокурора СССР и Комитета народного контроля СССР.

Президиум Верховного Совета СССР принял постановление, в котором предложены министерствам и ведомствам, руководителям предприятий, учреждений и организаций принять дополнительные меры, обеспечивающие соблюдение Указа «О порядке рассмотре-

ния предположений, заявлений и жалоб граждан. В частности, обеспечить: устранение случаев волокиты, невнимательного и поверхностного отношения к предположениям, заявлениям и жалобам граждан; проведение личного приема граждан в удобное для населения время, в том числе в вечерние часы; улучшение учета, анализа и обобщения вопросов, содержащихся в обращениях граждан; систематическое проведение проверок состояния дел по рассмотрению предположений, заявлений и жалоб граждан, а также работы по научению и устранению причин, порождающих жалобы».

Генеральному прокурору СССР и Комитету народного контроля СССР предложено усилить надзор и контроль за соблюдением данного Указа.

Президиум Верховного Совета СССР принял Указ о порядке введения в действие Основ законодательства Союза ССР и союзных республик о здравоохранении. Данный Указ будет опубликован в «Вестнике Верховного Совета СССР».

На заседании Президиума Верховного Совета СССР были рассмотрены ходатайства о помиловании осужденных, а также другие вопросы. (ТАСС).

ВСЕСОЮЗНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО АЭРАЦИИ

Современные технологические процессы в некоторых отраслях производства — черной и цветной металлургии, химической промышленности связаны с большим выделением тепла. Это создает неблагоприятные условия труда в рабочих помещениях, в которых по характеру производственного процесса существует не только высокая температура воздуха, ей сопутствует также выделение газов и пыли.

Как оградить рабочих и обслуживающий персонал от вредного воздействия условий микроклимата горячих цехов? На решение этой задачи направлены усилия советских ученых. Создание благоприятных условий труда (в частности, атмосферных), обеспечение естественной вентиляции (аэрации) имеют главенствующее значение в современных высокопрозрачных и длительных цехах. Эта проблема и является основной на Всесоюзной научно-технической конференции, которая сегодня начала свою работу в Тбилиси.

В организации конференции по аэрации горячих цехов промышленности приняли участие Министерство черной металлургии СССР, ЦК профсоюза рабочих металлургической промышленности, Главпроектстройпроект Госстроя СССР и Всесоюзный научно-исследовательский институт охраны труда ВЦСПС (Тбилиси).

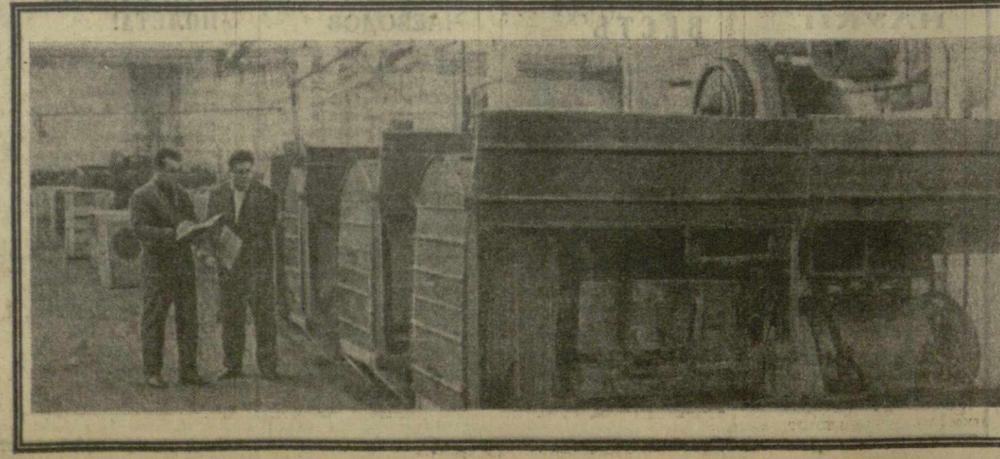
Конференция проводится в Тбилиси не случайно. Именно здесь особенно интенсивно разрабатывается проблема рациональной организации воздухообмена в горячих цехах. В Грузинском институте охраны труда почти 35 лет ведутся работы по оздоровлению условий труда в горячих цехах различных отраслей промышленности и накоплен большой опыт решения проблемы аэрации. В институте впервые созданы методы моделирования тепловых потоков на моделях горячих цехов, позволяющие ученым проследить за протеканием этих потоков в проектируемых цехах с помощью уникальной аппаратуры. Разработано много проектов аэрации новых предприятий как строящихся в нашей стране, так и за ру-

бужом — в социалистических странах, Иране, Пакистане, Финляндии, Марокко и других государствах.

Около 200 участников конференции — представители ведущих предприятий и научно-исследовательских институтов страны обменялись на конференции опытом и наметили пути дальнейшего улучшения условий труда металлургов, химиков и представителей других профессий, работающих в производственных помещениях со значительным тепловыделением.

Конференцию открыл вступительным словом директор Грузинского научно-исследовательского института охраны труда, кандидат технических наук А. Ковинашвили. С докладами выступили кандидат технических наук Я. Штрюмберг, Э. Авакян (Тбилиси), доктор технических наук, профессор И. Шенгелая, доктор архитектуры Б. Истомин, В. Кокин (Москва), доктор технических наук, профессор Э. Одельский (Минск), доктор технических наук профессор Э. Реттер (г. Апраевна Московской области), доктор технических наук, профессор Л. Клячко, Л. Успенская, Я. Кравчицкий (Ленинград), В. Шгал и П. Кауров (г. Веревоцкий).

Работа конференции продлится до 5 июня. (ГрузТАГ).



В нынешнем году Тбилисский завод электросварочного оборудования имени Е. О. Патона приступил к серийному производству современных агрегатов ПАС-100-VI с установкой автомата снижения напряжения. Автомат этот позволяет улучшить эксплуатационные качества агрегата и обезопасить сварку под водой.

На снимке: начальник сборочного цеха Джумбер Табатадзе (справа) и заместитель начальника ОТК завода Герман Булаков во время сдачи сварочных агрегатов для подводной сварки.

Фото В. Моргунова. (Фотохроника ГрузТАГА).

ПРИЗНАНИЕ ВСЕОБЩЕЙ ЛЮБВИ

ЮБИЛЕЙНЫЙ ВЕЧЕР, ПОСВЯЩЕННЫЙ 70-ЛЕТИЮ
СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ НАРОДНОГО ПОЭТА ГРУЗИИ
ГЕОРГИЯ ЛЕОНИДЗЕ

Грузинский народ, все народы нашей страны, кому дорого бессмертное поэтическое слово, с чувством огромной любви отметили 70-летие со дня рождения народного поэта Грузии, блестящего мастера стиха, прославленного мастера грузинской литературы Георгия Леонидзе.

Торжества, начатые в родном селе поэта Патардзули, продолжались в Тбилиси. В академическом театре оперы и балета имени З. Палиашвили собрались многочисленные почтители яркого и самобытного таланта Г. Леонидзе. Уже в фойе они попадали под власть могучего голоса народного поэта, лившегося из многих динамик. А зал наполняли бессмертные звуки увертюры к опере «Данис», звучала музыка из оратории «Сердце Карти» композитора А. Чиманадзе, посвященной по произведению Георгия Леонидзе.

С огромным портрета смотрит улыбающегося, жизнерадостное лицо любимого народом поэта, а в глубине сцены — в обрамлении дубовых веток — символа величия и могущества, жизнеутверждения и бессмертия поэзия Георгия Леонидзе — сверкает цифра «70».

В президиуме юбилейного вечера — собравшая поэта по перу, друзья, ученые, общественные деятели, работники искусства.

— На протяжении пяти десятилетий, — сказал, открывая вечер, первый секретарь Союза писателей Грузии Г. Абашидзе, — Георгий Леонидзе вместе со своими соратниками создавал то, чем гордится современная грузинская поэзия, чем гордится мы и что навсегда сохранит будущее. Во имя счастья и процветания Родины билось пламенное сердце поэта, рождавшее его чарующую поэзию, отмеченную печатью яркого таланта, большого мастерства, высокой гражданственности. Своими неуязвимыми лирическими шедеврами; замечательными образцами поэтического эпоса, своими научными исследованиями, посвященными важнейшим проблемам истории многовековой грузинской классической литературы, Георгий Леонидзе прославлял священное чувство безграничной любви к Родине, всеяла веру в торжество гуманизма, великих идеалов современности.

Выступал старейший поэт Грузии Сандро Шанишвили. Он рассказывал о большой дружбе, связывавшей его с Георгием Леонидзе, и прочитал посвященное ему стихотворение.

О Г. Леонидзе — ученом, исследователе грузинской литературы и языка, его вкладе в развитие грузинского стихосложения говорил в своем выступлении академик Академии наук Грузинской ССР А. Шанидзе.

Георгий Леонидзе, его замечательная поэзия дороги всем братским народам нашей Родины. Стихи его переведены на многие языки народов СССР. Выступивший на вечере украинский поэт Р. Братунь сказал:

— Я горд тем, что слова Георгия Леонидзе звучат на моем родном языке. Велика заслуга поэта в укреплении дружбы украинского и грузинского народов. И сегодня каждый украинец с любовью произносит его имя. Георгию Леонидзе принадлежат замечательные слова: каждый грузин украинцу брат. Эти истинные слова подтверждены историей, нашей сегодняшней жизнью.

Академик Академии наук Грузинской ССР А. Барамидзе говорил в своем выступлении о том, что своими многочисленными очерками и публикациями Георгий Леонидзе внес значительный вклад в изучение нашей богатой литературы, продвинул вперед дело научного исследования духовной культуры грузинского народа, поднял целый ряд интересных вопросов.

Слово произносит главный редактор Грузинской энциклопедии поэт-академик Ираклий Абашидзе:

— Неуязвимые лирические шедевры, выдающиеся образцы поэтического эпоса, глубокие научные исследования Георгия Леонидзе вошли в золотой фонд нашей литературы. В груди нашего любимого Гоги билось горячее сердце поэта, гражданина, человека, самоотверженно любящего свой народ, свою Родину. Его голос был созвучен времени и эпохе, его стихи западали в сердце народное, и потому им суждено долгие жизни.

Выступал армянский поэт А. Грапи.

— Армяне читают, — говорит он, — хорошо знают пламенную поэзию Георгия Леонидзе. Жизнь его всегда будет служить ярким примером дружбы между народами.

— Лучшее произведение народного поэта Грузии Георгий Леонидзе переведены на азербайджанский язык, — сказал на вечере азербайджанский поэт М. Ибрагим. — Мой народ, ближайший сосед грузинского народа, с чувством огромной любви произносит имя замечательного поэта нашего времени.

Поэты К. Каладзе и И. Нонешвили прочитали свои стихотворения, посвященные Г. Леонидзе.

Народный артист СССР А. Васадзе, народный артист Грузинской ССР Т. Сакварелидзе и заслуженный артист республики И. Учанейшвили выступили с чтением стихов Г. Леонидзе.

В концерте приняли участие народные артисты СССР П. Амираншвили и З. Анджапаридзе, народная артистка республики Н. Тутуши, солист Тбилисского академического театра оперы и балета Т. Лаперавили, симфонический оркестр театра под руководством народного артиста Грузинской ССР В. Палиашвили.

На юбилейном вечере присутствовали товарищи В. П. Мжаванадзе, Г. Д. Джавахишвили, П. А. Родионов, М. А. Готчаишвили, О. И. Лопашвили, (ГрузТАГ).

«МЫ РАДЫ ВСТРЕЧЕ С ГРУЗИЕЙ»

В целях ознакомления с постановкой здравоохранения в нашей стране гостит делегация ученых-медиков США. Возглавляет группу специалист генеральный хирург департамента здравоохранения, образования и социального обеспечения США Джесс Стайффилд. Совершая поездку по Советскому Союзу, гости несколько дней провели в Тбилиси, встретились с представителями медицинской общественности столицы Грузии.

В Министерстве здравоохранения Грузинской ССР в честь американских гостей был устроен прием. Министр здравоохранения республики Л. Сакварелидзе рассказал гостям о путях развития медицинской науки, о достижениях грузинских ученых в борьбе с различными заболеваниями.

Гости из США посетили ряд научных центров Грузии — ин-

ституты урологии, акушерства и гинекологии, экспериментальной и клинической терапии, ознакомились с работой кафедр неотложной хирургии Института усовершенствования врачей при Тбилисской 8-й городской больнице.

Делься своими впечатлениями о пребывании в Тбилиси, руководитель делегации Д. Стайффилд рассказал корреспонденту «Зари Востока»:

«Я и мои коллеги — президенты национальных научно-исследовательских институтов здравоохранения США — Роберт Мартос, директор Ассоциации американских медицинских коллегий Джон Купер и другие очень рады, что получили возможность посетить Советский Союз. Мы убедились, что наши советские коллеги добились больших успехов в развитии медицины».

УКРЕПЛЕНИЕ СОТРУДНИЧЕСТВА

25—29 мая в Москве состоялась очередная двусторонняя консультативная встреча между представителями МИД СССР по главе с заместителем министра иностранных дел И. П. Фирюбиным и МИД Индии по главе с секретарем по иностранным делам МИД Индии Т. Н. Раузем.

Во время пребывания в Москве индийские представители были приняты Председателем Совета Министров СССР А. Н. Косыгиным. В ходе беседы были обсуждены вопросы советско-индийских отношений, представляющие взаимный интерес. Индийские

представители имели также встречи и беседы по интересующим обе стороны вопросам с министром иностранных дел СССР А. А. Громыко, министром авиационной промышленности СССР П. В. Дементьевым, министром культуры СССР Е. А. Фурцевой, председателем Государственного комитета по использованию атомной энергии СССР А. М. Петросьяном, первым заместителем министра внешней торговли СССР М. Р. Кузьминым, первым заместителем председателя Государственного комитета Совета Министров СССР по внешним эконо-

СО ВСЕХ КОНТИНЕНТОВ

НОВЫЙ УСПЕХ СОВЕТСКОЙ НАУКИ И ТЕХНИКИ

ИНОСТРАННАЯ ПЕЧАТЬ О ЗАПУСКЕ «СОЮЗА-9»

Печать всего мира проявляет большой интерес к запуску советского космического корабля «Союз-9» с двумя космонавтами на борту. Многие газеты оживленно комментируют новый выдающийся космический эксперимент.

БЕРЛИН

Вчера поздно вечером радио и телевидение ГДР передали свои передачи, чтобы изложить сообщение ТАСС о запуске «Союза-9».

Сегодня газета ГДР на центральных местах сообщает об этом новом достижении в деле исследования космического пространства. Под рубрикой «Новый советский космический полет» «Нойе дейтлинг» подробно информирует читателей о запуске космического корабля.

«Союз-9»: два космонавта в исследованном полете» — так озаглавила «Берлинер Цайтунг» всю свою первую полосу.

ПРАГА

Быстро разнеслась по Чехословакии весть о том, что в Советском Союзе выведен на околоземную орбиту космический корабль «Союз-9». Первыми об этом вчера вечером сообщили чехословацкие радио и телевидение. Сегодняшние газеты выносят сообщения о запуске на первые полеты. Они публикуются под крупными заголовками: «Успешный старт космического корабля «Союз-9», «Андрий Николаев — командир нового советского космического корабля», «Гуде право» и другие газеты излагают сообщение ТАСС о запуске, печатают фотографии космонавтов, их биографии. Подчеркивается, что перед экипажем поставлена задача провести широкую программу научно-технических исследований и экспериментов.

УЛАН-БАТОР

Сообщая о новом успехе советской науки и техники, «Улан-Баторское» радио подчеркивает, что отбитым космонавтам Андрюшу Николаеву и Виталию Севастьянову предстоит выполнить обширную программу научно-технических исследований и экспериментов. Советский Союз, говорится в комментарии радио, планомерно и уверенно про-

должает начатое им важное дело освоения космического пространства в интересах народного хозяйства, науки и техники, на благо всего человечества.

НЬЮ-ЙОРК

По сообщениям иностранных агентств, запуск «Союза-9» вызвал большой интерес у американских ученых.

Московский корреспондент газеты «Нью-Йорк таймс» излагает сообщение ТАСС о запуске корабля, выделяя то место сообщения, в котором говорится о значении полета для советского народного хозяйства. Корреспондент приводит биографии космонавтов.

«Вашингтон пост» рассказывает о важнейших вехах в программе исследования Советским Союзом космического пространства.

Сообщения о запуске космического корабля были переданы в выпусках последних известий радиостанциями Нью-Йорка и других городов.

РИМ

После двухдневной забастовки сегодня в Италии на прилавках киосков появились, наконец, газеты, и почти все они на первых страницах опубликовали сообщение о запуске космического корабля «Союз-9».

«Двое советских в космосе («Унита»), «Предусматривается длительный полет («Паезе сера») — такими заголовками пестрят сегодняшние газеты.

БОНИ

В Западной Германии с большим вниманием следят за ходом нового советского космического эксперимента. «Советский космический корабль совершает полет по околоземной орбите», — гласит заголовок, набранный крупным шрифтом в газете «Нойе Рейн-цайтунг». Как указывает «Франкфуртер алгемайне», намечается «проведение программ обширных научно-исследовательских работ» с

В ИНТЕРЕСАХ ОБЕИХ СТРАН

ПАРИЖ, 2 июня. (ТАСС). Газета «Круа» опубликовала интервью председателя национального совета французских предпринимателей Поля Ювеляна, в котором затрагиваются вопросы франко-советского сотрудничества в экономической области. В марте этого года делегация французских предпринимателей, возглавляемая П. Ювеляном, побывала в СССР, посетила Москву, Ленинград и Тбилиси.

Основной целью визита делегации в СССР, отметил в интервью П. Ювелян, было ознакомление с возможностями дальнейшего расширения экономических и научно-технических связей между двумя

странами. В ходе визита, указал он, делегация имела возможность посетить большое число промышленных предприятий. Мы были поражены, сказал П. Ювелян, усилиями, предпринимаемыми СССР в области научных исследований и промышленного развития. Он подчеркнул масштабы развития советской промышленности.

П. Ювелян подчеркнул исключительную сердечность приема, который был оказан делегации во время ее поездок по СССР. Переговоры, которые велись в духе открытости, сказал он, явились свидетельством стремления обеих сторон расширить сотрудничество.

ЗАСЕДАНИЕ ПРЕЗИДИУМА ВСМ

ХЕЛЬСИНКИ, 1 июня. (ТАСС). Президиум Всемирного Совета Мира обсудил на состоявшемся здесь заседании ход выполнения программ деятельности ВСМ по оказанию поддержки народам Азии, Африки и Латинской Америки в их освободительной борьбе против империализма. Президиум решил провести в ближайшее время Недели солидар-

ности с народами Индокитая и Ближнего Востока.

Члены президиума отметили также меры по дальнейшей активизации действий неправительственных организаций по обеспечению мира и безопасности в Европе. Решено провести ряд встреч борцов за мир различных стран с целью подготовки создания широкого форума общественности по проблемам безопасности и сотрудничества в Европе.

УКРЕПЛЕНИЕ СОТРУДНИЧЕСТВА

мическим связям И. В. Архиповым и другими. В ходе обсуждения двусторонних отношений обе стороны с удовлетворением отметили укрепление сотрудничества во всех областях, и в частности в сфере торговли, промышленности, образования, науки и техники. Они согласились, что во многих сферах сотрудничество может быть расширено и имеется ряд областей, в которых двустороннее сотрудничество может быть развито в взаимной выгоде. Стороны обсудили ряд международных вопросов. Они

удовлетворенно отметили совпадение или близость точек зрения по важным международным проблемам. Стороны согласились и в дальнейшем укреплять существующее между двумя странами сотрудничество в вопросах поддержания международного мира и достижения экономического и социального прогресса. Дружба между двумя странами является важным позитивным вкладом в обеспечение мира и международной безопасности. Консультации проходили в атмосфере сердечности и искренности.

НОВОСТИ КОММЕНТАРИИ ФАКТЫ

Визит А. А. Громыко во Францию

ПАРИЖ, 1 июня. (ТАСС). Парижские газеты уделяют большое внимание официальному визиту министра иностранных дел СССР А. А. Громыко, прибывшего сегодня во Францию. Печать считает, что визит будет способствовать расширению франко-советского сотрудничества. «Насьон» указывает, что в настоящее время открываются новые перспективы расширения сотрудничества в экономической и научно-технической областях.

(ТАСС, 2 июня).



Чехословакия. Витковичский металлургический комбинат имени К. Готвальда в Остраве дает шпату часть всего пропавшего стали в ЧССР. На снимке: рабочие и инженеры, обслуживающие новую двухгорную печь, наблюдают первую плавку стали. Фото ЧТК—ТАСС.

На сессии национального совета Палестины

КАИР, 2 июня. (ТАСС). Участники проходившей здесь 7-й сессии национального совета Палестины приняли решение сформировать Центральный комитет палестинской революции для руководства партизанскими операциями. В комитет будут представлены все организации палестинского сопротивления.

Участники сессии решили также создать военный комитет для рассмотрения предложений, выдвигаемых палестинскими организациями и касающихся вопроса о военном единстве палестинцев.

База ликвидирована

АНКАРА, 2 июня. (ТАСС). Сегодня закончилась ликвидация американской радарной базы близ турецкого города Самсу.

Как сообщает местная печать, по решению правительства Турции на территории бывшей базы США будет организован центр по подготовке медицинских кадров.

РАЗБОЙ И ЛИЦЕМЕРИЕ

Иностранная информационная агентства передали сообщение министерства иностранных дел Израиля, которое, по мысли его авторов, должно служить ответом на заявление ТАСС от 30 мая. В этом заявлении ТАСС указывалось, что разбойничьи действия Израиля против Ливана ведут к дальнейшему накалу обстановки на Ближнем Востоке и что продолжение авантюристической политики Израиля чревато опасными последствиями, прежде всего для самого Израиля.

Чем же ответил МИД Израиля на ясное советское заявление, продиктованное заботой об установлении прочного мира на Ближнем Востоке? Жалкими увертками и лицемерием.

Израиль, оказывается, еще собирается посягать на территориальную и политическую целостность Ливана! А систематически в вооруженные провокации на границе Ливана, а претензии направо патрулировать южные районы Ливана своими вооруженными силами? Разве это не нарушение суверенитета и территориальной целостности Ливана? Разве это не агрессивные действия против арабского государства?

Слов разбойничьих действий и провокационную политику

НА МЕРИДИАНАХ СОЦИАЛИЗМА

ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ «ДОЛЬНА ОДРА»

ВЩЕПИСКОМ воеводстве под Грыфином будет сооружена электростанция «Дольна Одра», которая значительно увеличит энергетический потенциал северных и западных воеводств Польши. Мощность этой электростанции, сообщает еженедельник «Польское обозрение», составит 1200 мвт. В 1974 году будут ток два первых из шести энергоблоков, каждый мощностью 200 мвт.

На строительстве «Дольной Одры» будет использован опыт, приобретенный в Польше — одной из самых современных в Европе электростанций. Оборудование для новостройки поставляют восемь крупнейших предприятий республики.

Рядом с электростанцией вырастет завод с 20-тысячным населением и завод чистого бетона, который будет изготовлять строительный материал из от-

ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ «ДОЛЬНА ОДРА»

НОВЫЙ НЕФТЕПРОВОД

К СЕНЬСКОМУ нефтеперерабатывающему комбинату — второму по величине после Сахалобатты нефтеперерабатывающему центру Венгрии, проведено новое ответвление советско-венгерского нефтепровода «Дружба».

Агентство печати «Будапресс» сообщает, что на 70-километровой ветке, ведущей к комбинату, проложены более широкие трубы. Это позволит подавать сюда ежегодно 2 миллиона тонн «черного золота» вместо прежних 640 тысяч тонн.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РЕКИ

В ЧЕХОСЛОВАКИИ увеличивается рост производства в электроэнергетику. Если в 1965 году ее было выработано лишь 4,5 млрд. кВт, то в нынешнем году предполагается получить уже 65,5 млрд. киловатт-часов.

Чехословацкое телеграфное агентство сообщает, что за 25 лет выработана электроэнергия в республике увеличилась более чем в десять раз.

ТРАУЛЕРЫ ВЫХОДЯТ В ОКЕАН

В ЭТОМ году океанский рыболовный флот Румынии значительно увеличился. После траулера «Разель», который покинул Гданьскую верфи в Польше и отправился в первое океанское плавание, вошел в строй еще один корабль.

До конца года, сообщает журнал «Новости румынской экономики», рыболовный флот республики получит еще четыре океанских траулера, акаваных судостроительных верфях в Польше и ГДР. В результате Румыния будет располагать в нынешнем году десятью океанскими рыболовными траулерами.

100 ДОКУМЕНТАЛЬНЫХ ЛЕНТ

БОЛГАРСКАЯ студия хроникальных и документальных фильмов выпустила в этом году сто короткометражных лент. Проблематика их касается тем войны и мира, национально-освободительной борьбы народов, социалистическому строительству и жизни молодежи.

Режиссер Георгий Алаурков в своем фильме «Ветнам — 1970» рассказывает о жизни вьетнамского народа. Лента «Дорога к счастью» этого же режиссера посвящена о судьбе выпускников одной школы.

На экранах страны появятся киноочерки о широко известном оперном певце Николае Гауреве, об оригинальном живописце Злато Бондживе, о писателе Димитре Талева, а также три новеллы о культурной самодельности.

В нынешнем году болгарская студия расширит сотрудничество с некоторыми зарубежными студиями. Ведутся, в частности, переговоры об обмене документальными фильмами с Ираком. Намечается создать документальную ленту совместно с кинофабрикой Итальянской компании.

С МАРКОЙ „СДЕЛАНО В ЧЕХОСЛОВАКИИ“

Продукция промышленности кожаной галантереи Чехословакия не нуждается в рекламе. Достаточно сказать, что ее покупают 35 стран. С обширной коллекцией изделий этой высококачественной индустрии ЧССР можно ознакомиться на выставке, открытой в Тбилиси 2 июня. Она развернута в выставочном зале у моста Бараташвили. Устроитель ее — внешне-торговое объединение «Прага-экспорт». Демонстрируется более трех тысяч изделий ряда национальных предприятий в производственных кооперативов. Среди экспонатов — различные женские сумки, портфели, папки для бумаг, чемоданы, кошельки, манжеты, корнеры, несесеры.

Для производства и отделки изделий используются разнообразные товары — кожа, велюр, мех, кожзаменители, синтетика, ткани типа «шотландка».

Если суммировать впечатления, сложившиеся после ознакомления с представленными товарами, то их можно выразить словами «модно, элегантно, оригинально». Цель выставки, сообщил заведующий рекламным отделом «Прага-экспорт» Валдая Чип, — показать работникам торгового объединения Грузии новые изделия наших предприятий, заключить контракт на 1971 год.

Приветствуя собравшихся, генеральный директор «Прага-экспорт» Людмила Шахаснаид, что выставка будет способствовать укреплению деловых связей между торговыми организациями Чехословакии и Грузии. Со словами теплого приветствия и чехословацким друзьям обратился тов. Шанишвили. Он выразил удовлетворение по поводу того, что выставка организована в Тбилиси, где развита промышленность кожаной галантереи. Это, отметил он, поможет обмену опытом, установлению личных контактов между нашими специалистами и работниками торговли. Выставка будет функционировать до 9 июня. (ГрузТАГ)

В КОСМОС НА РАБОТУ

ЗВЕЗДОГРАД — город молодой и внешне очень схожий со своими ровесниками, выросшими где-нибудь в Зауралье или на Дальнем Востоке. Здесь, впрочем, под стать характерам поселков, улицы. Здесь засыпают поздно. А встают рано, с первым рассветным лучом.

В это воскресенье город угомонился раньше обычного. Но не сомкнул глаза. А когда занялось новое рабочее утро и на тополях еще не нагрелась листва, по улицам опять прошлись люди. На календарях значился первый день лета. Понедельник 1 июня 1970 года. Трудный, но радостный день. Потому что нет труднее и ответственнее часов и минут, предшествующих старту космической ракеты, и нет радостнее секунд, что обозначена командой «пуск!»

Пуск ракеты... как привыкли мы к этим словам! Сегодня они уже ассоциируются с та-

кими привычками, но не утраченными торжественности момента, как луск нового конвейера, нового стана, новой домы.

На всю страну известна работа космонавтов, занятых в рабочем месте в кабине «Союза-9». Этот орбитальный полет предусматривает большую программу научно-технических исследований и экспериментов. «Наряд» в космический полет, выданный Государственной комиссией Андрю Григорьевичу Николаеву и Виталию Ивановичу Севастьянову, в словах не велик, но по содержанию объемист. Он весь — в сообщении ТАСС. Если бы не вышки «блестящих» и не стрекотание киноаппаратов, заседание Государственной комиссии можно было бы сравнить с большим производственным совещанием. Доклады ведущих специалистов немногословны. В

них спрессованы только суть, только главное. Ракета-носитель и корабль к полету готовы, экипаж подготовился отлично.

Даже внешне это заседание, чем-то напоминало совещание производственников или ученых. Рядом с Андряном Григорьевичем Николаевым — кандидат технических наук Виталий Иванович Севастьянов. Чуть в стороне — Валерий Николаевич Кубасов, Алексей Станиславович Едусев, Борис Борисович Егоров, Владимир Александрович Шаталов и Анатолий Васильевич Филищенко. Экипажи трех предыдущих «Союзов» с чествованием «отлетали» свою космическую вахту. И вот теперь, можно сказать, на смену стартов друг друга.

После заседания Государственной комиссии космонавты выжили минутку-другую, чтобы побеседовать с журналистами.

Как старым знакомым поздравил нам руки Андряна Григорьевича Николаева. Изменился ли он за восемь лет, с тех пор, как фотографии космонавта-три облетели все экраны и газеты мира? Пожалуй, нет. Годы пронесли с космической скоростью — все это время он находился в постоянной готовности номер один к ожидаемому старту.

— Вспоминается ли старик «Восток», ушедший на пенсию? — спросил и Андряна Григорьевича.

И потелели карие глаза, и вроде бы на мгновение в них грустнела, но... «вопреки» и еще раз спокойствие — это ведь про Андряна Григорьевича такую минутку к его характеру прочно пришли журналисты восемь лет назад. Каким был, таким остался... Справился с собой и ответил ровным, спокойным голосом:

— Конечно, вспоминаю старый корабль. Еще бы... на нем поднялся впервые, а новый все-таки лучше.

— Что вы считаете главным в предстоящем полете? — такой вопрос был задан командиром экипажа корабля «Союз-9», хотя все мы отлично представляли, что в главных моментах будут десятками на каждом витке.

— Самое главное — выполнение всей программы полета. На корабль надемся полностью. А что касается момента — настроен экипаж, то и тут все в порядке, так что ип, Виталий Иванович? — и командир лукаво косил взгляд на журналистку.

— Совершенно точно, настроение отличное, — не колеблясь, сказал тот.

Поначалу показалось, что у Виталия Севастьянова такое же непроницаемое «андряновское» лицо. Слово на него дождилось откровенно командирской невозмутимости. Но это впечатление было опровергнуто — Виталий, непривычно к журналисткам

обстрелял, поначалу гипнотически скользил микрофоны и кинокамеры.

Виталий торжественно, словно это не имело никакого значения для данной встречи, рассказал биографию. И о ней получился вроде: родился, учился, стал космонавтом, чего тут особенного? Зато сразу оживился, когда мы спросили его, какие практические задачи ставит предстоящий полет. Выходило то же вроде бы обычно. Но ведь все знает, что в изучении влияния факторов космического полета на организм человека в условиях невесомости сделаны лишь первые шаги. Необходимо также более конкретно разработать методику использования в народном хозяйстве данных, получаемых с помощью фотографиями из космоса географических объектов.

Результаты наблюдений с космической орбиты используются в оперативном и долгосрочном метеорологическом прогнозировании. Это лишь на первых порах, а в перспективе...

В общем профессия космонавта становится все более инженерной, исследовательской, — заключил Виталий. Космос открывает перед нами отрасли науки и техники совершенно новые, выходящие за пределы привычных горизонтов. Это медико-биологические исследования в условиях полета, и изучение свойств материалов и конструкций в них, чем на Земле, условиях. Космонавтика влечет за собой развитие таких областей техники, как энергетика, автоматика, радиоэлектроника, металлургия, машиностроение. Космос все больше, если так можно сказать, «примыкает» к Земле. Наступило время, когда его надо исследовать не просто вдале, но вглубь. В отряд космонавтов готовятся к полетам люди самых различных земных профессий.

Я спросил у Виталия и слушал эти очень земные суждения с пользой человеку космоса. Мне представилась очередная полетно-орбитальная смена. Первым, кто во-

шел в предвзвешенную атмосферу, но обаяющего и умного, ни взглядом предпринимателя, ни взглядом инженера. «Можно сказать», — воскликнул он всемогущим и великим словом Герарда Титова, «там, где я, там и вы». Степенью прошел Андряна Николаев, который стартовал теперь уже на правах ветерана. 1 июня вместе с ветераном в космической походной появились молодой специалист кандидат технических наук Виталий Севастьянов.

...По трапу поднялись двое, радужно помахали провожающим, и лифт поднялся к вершинам ракеты. Там, сверху, они казались монтажниками, заступающими на очередную трудовую вахту.

А дальше все было так как на телевизионном экране. Только он не в силах был донести горячее дыхание огня, что, словно из гигантской печи, хлынуло в стень. Рабочая смена началась. В добрый час!

В. СТЕПАНОВ,
спец. корр. ТАСС.
Байконур, 1 июня.

В МИРЕ КНИГ

В ОРИГИНАЛЕ И В ПЕРЕВОДЕ...

Так называется выпущенный издательством «Мерани» сборник критических статей Э. Елигулашвили. Написанные в разное время, они посвящены вопросам перевода грузинской поэзии на русский язык. На материале произведений таких грузинских поэтов, как Симон Чиквани, Реваз Маргвани, Ладо Сухаберидзе, и переводов А. Москвитина, Е. Егупченко, Б. Алмадулиной, М. Лукьянова, Б. Окуджава и других автор глубоко анализирует специфичность переводческого художественного творчества, раскрывает содержание и образы разных поэтических произведений.

«Живой голос» — так называется статья о поэтическом творчестве Ираклия Абашидзе, получившем, как известно, заслуженную оценку — премию имени Руставели. Автор убедительно показывает, что в творчестве Ираклия Абашидзе удачно сочетаются служение науке и искусству, а сам он, объединив качества ученого и поэта, добился большого успеха.

В статье «Книга друга» Э. Елигулашвили размышляет над известным вопросом: «Что такое поэзия?» — об ее огромной эмоциональной и идейной нагрузке.

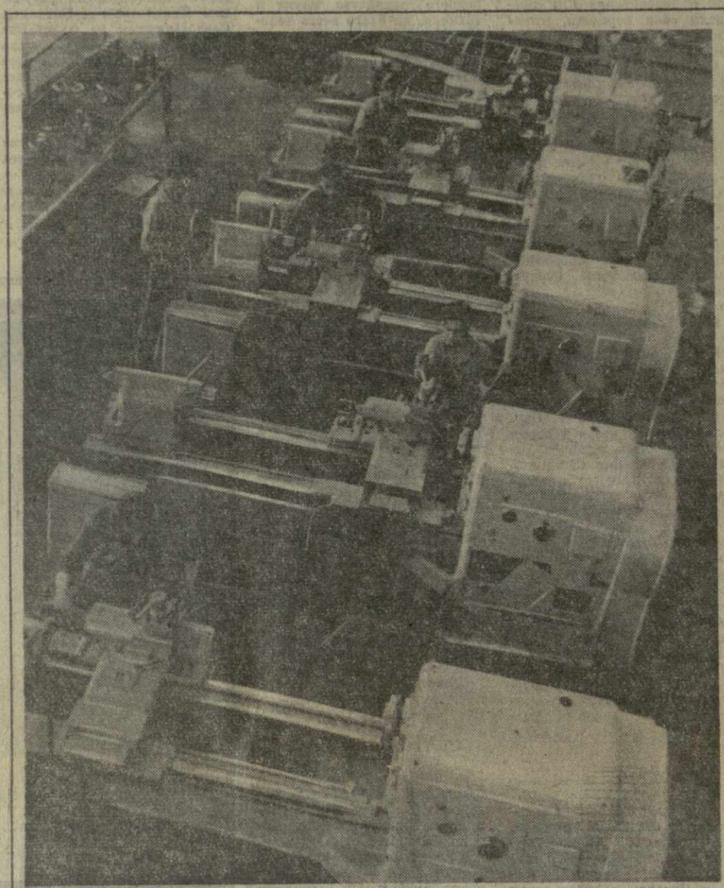
На примерах лучших строф Симона Чиквани, таких блестящих переводчиков, как Борис Пастернак, Николай Заболоцкий, Николай Тихонов, Павел Антокольский, видно, что образы грузинской поэзии, обращенные к человеческим сердцам, достигли совершенства в своем русском воплощении. Сегодня лучшие образцы мировой поэзии — это сокровища, пущенные в

рост. Вновь и вновь «оборачиваясь» в жизнь народа, они приносят огромный моральный «доход», неисчислимую нравственную прибыль, служат благородному делу воспитания высоких человеческих качеств.

«Грумя издавна существует в русской поэзии. И не только как тема, как мотив, — пишет автор, — «я бы сказал, ее приемлет к ней стремление, ее предчувствие...». И в самом деле — многообразие и многогранность грузинской поэзии в русской литературе предопределена именами Пушкина, Грибоедова, Лермонтова. Нине она определяется, главным образом, многообразием нашей советской жизни, которую писатель изображает. Традиция живет продолжением. К числу таких продолжателей традиций братства грузинской и русской литературы автор относит и М. Лукьянова с его книгой «Корни гор».

...Такое уж наше время, что живое «в движении счастье» не передается в литературе средствами поэзии и прозы. В ряду рассматриваемых Э. Елигулашвили произведений стоят и рассказы С. Кляшвили и повести Леонида Леонова («Евгения Ивановна» и «К. Джорджиадзе «Дорогу осилит идущий» и другие. Это делает книгу Э. Елигулашвили содержательной, стремящейся отобразить бурный рост и расцвет грузинской литературы, идущей по новому пути, позволяющей прочувствовать удивительные страницы русского и грузинского поэтического братства.

Т. ГАМКРЕЛИДZE.



СТАНКИ НА ЭКСПОРТ
Более чем в 30 стран мира отгружается продукция Тбилисского станкостроительного завода имени Кирова. На снимке: сборка полуавтоматических токарных станков, отгружаемых за рубеж.
Фото В. Моргунова. (Фотохроника ГрузТАГа).

Спортивные

На Кубок СССР

В понедельник и во вторник состоялись повторные игры 1/4 финала Кубка Советского Союза по футболу.

В Ленинграде местный «Зенит» выиграл у футболистов ЦСКА со счетом 4:2, в Ворошиловграде «Заря» победила динамовцев Киева со счетом 1:0. Два матча закончились вничью со счетом 0:0 — «Арсарат» — «Динамо» (Москва) и «Торпедо» (Москва) — «Динамо» (Минск).

Вчера на тбилисском стадионе «Локomotив» между собой встречались динамовцы Тбилиси и торпедовцы Кутаиси. Результат матча ничейный — 0:0.

Таким образом, по сумме двух матчей право выступить в четвертьфиналах завоевали динамовцы Москвы, Киева и Тбилиси, торпедовцы столицы и ленинградский «Зенит».

«Высота, высота...»

МЕХИКО, 2 июня. (Спец. корр. ТАСС А. Качалов, С. Сычев). «Жара, жары, ошпаривания, медленная игра... Мексика проиграла! Осторожность и силовая борьба... Матч ниже технического уровня обеих команд. Преимущество советских футболистов было полностью компенсировано желанием мексиканцев выиграть при поддержке темпераментных зрителей», — таков отклик местных газет на первый матч финала чемпионата мира.

«Русские не освоились с высотой. А проблема мексиканцев заключалась в том, что они играли... поперек поля. Ворота находились на севере и юге, мексиканцы же бежали на восток и запад», — так характеризовала прошедший матч вечерняя газета «Овасонес».

Много, очень много пишут газеты о стартовом матче. Тем временем бельгийцы и сабвалорцы — соперники сборной СССР в подгруппе — готовятся к предстоящим играм.

— Мы полны уверенности. Наши игроки акклиматизи-

ровались и рвутся в бой, — сказал сегодня тренер бельгийцев Раймон Геллерс.

— Наш боевой дух высок. Все мы в хорошей форме, — заявил капитан сборной Бельгии Ван Химст. — Матч с советской сборной решит, кто из нас окажется в четвертьфинале. Считаю, что ничья футболистов Мексики и СССР не в пользу бельгийцев.

Третьего июня на «Ацтек» встретятся соперники команды СССР — бельгийцы и сабвалорцы. Среди зрителей в этот день не будет нескольких наших тренеров. Наставники московского «Спартака» и тбилисского «Динамо» Никита Симонян и Гиви Чохели уехали в Пуэбло и Толуку, а Виктор Маслов — тренер киевского «Динамо» — будет в Гвадалахаре. Их задача ясна: поведать руководителю нашей сборной о секретах будущих соперников.

Редактор Ш. КАРКАРАШВИЛИ.

День за днем

КОРОТКИЕ СООБЩЕНИЯ

В защиту мира

Все чаще приходят письма, безымянные переводы в Грузинский республиканский комитет защиты мира. В прошлом году около 130 тысяч рублей было перечислено в Госбанк СССР в помощь пострадавшим от войны, на благо мира. Здесь представлены Терджола и Зудиди, Сахере и Они, Тианети и Марне у л и, Гудаута и Абастумани, Тбилиси и Боржежи, Адисиани и Сиенахи. Поступают переводы от школьников и рабочих, домохозяйек и студентов, врачей и артистов.

ЯРКИЕ УЗОРЫ ТКАНЕЙ

Тбилисским научно-исследовательским институтом текстильной промышленности разработана новая технология производства высококачественного шелка-сырца. Для Тбилисской трикотажной фабрики № 1 сотрудниками института разработано 11 новых образцов джемперов и свитеров из чистой шерстяной и акрилановой пряжи.

МАСТЕРА НАРОДНОЙ ПЕСНИ

Желанными гостями в селах Амбролаурского района являются артисты вокально-инструментального ансамбля «Рашиова» (руководитель А. Бочоршвили), организованного при районном Доме культуры.

Среди солистов ансамбля — рабочие, служащие, педагоги.

Недавно ансамбль «Рашиова» предстал перед зрителем с новой программой.

По следам выступлений «Зари Востока»

„Гибнет шелковица. Как ей помочь?“

Под таким заголовком на страницах «Зари Востока» была опубликована корреспонденция Ш. Гвиниандзе. Автор отмечает, что свое слово в изыскании новых научных данных для предстоящего репеллентного наступления на болезнь шелковицы — окурочную мелкотелиность — должен сказать Грузинский научно-исследовательский институт защиты растений.

Редакция попросила директора института академика Академии наук Грузинской ССР Л. Качачели рассказать о том, что делает институт

для предотвращения гибели шелковицы.

— Разработан комплекс мероприятий по выведению «окурочной мелкотелиности» и мер борьбы с ней. Особенно важны профилактические мероприятия, выведение наиболее устойчивых сортов шелковицы, уничтожение насекомых-переносчиков шелковицы. При обнаружении в новых районах единичных случаев поражения болезнью растений надо немедленно их выкорчевывать и сжигать. Категорически запрещается вывоз листв, посадочного и прививочного мате-

риала шелковицы из зараженных районов.

Высокоэффективным средством против переносчика болезни — шелковицы — является фосфамид. Необходимо трехкратное опрыскивание деревьев 0,2% эмульсией фосфамида в питомниках, маточных насаждениях, на плантациях.

Использование листьев с опрысканных деревьев для выкорчевывания шелковицы допускается через 5-6 дней после опрыскивания.

Однако применение фосфамида на прививочных участках запрещено (из-за опас-

ности отравления продуктов питания), и это является большим затруднением для борьбы с шелковицей.

Для решительного наступления на «окурочную мелкотелиность» в институте ведется разработка методов ранней диагностики болезни, проводится испытание фосфорорганических препаратов против амутирующих яиц переносчика. Борьбу с вредителем шелковицы наш институт проводит совместно с учебно-исследовательским факультетом шелководства Грузинского сельскохозяйственного института. В решении вопроса, касающихся защитных мероприятий против болезни, активное участие принимают специальные комиссии Минсельхоза Грузии и Министерства сельского хозяйства СССР в Грузинской ССР.

ОТДЕЛ ОБЪЯВЛЕНИЙ

СЕГОДНЯ

11.00 — Поступившим в вузы. Лепила по математике. 12.00 — Художественный фильм «Жди меня, Анна!» 17.45 — Новости. 17.50 — Для детей. Концерт. 18.20 — Цветное телевидение Грузии: 1. Театр в студии. 2. Кинозал. 3. «Палитра». 19.40 — «Кандидаты в депутаты». 20.00 — Верность мира по футболу: Румыния — Англия (видеоапись). В перебежку и в 21.45 — «Моисей». 22.00 — Кинолестерия. Центральное телевидение с 11.00 до 13.30 и с 18.00 до 00.15.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР ИМЕНИ А. С. ГРИБЕДОВА пр. Плеханова, 127

3 июня, среда
Э. Раннет 5 сп. 1 абон.
КРИМИНАЛЬНОЕ ТАНГО
сатирическая пьеса в 3-х действиях

С. Алешин
4 июня, четверг
ДРУГАЯ
пьеса в 3-х действиях

Ал. Чхандзе
5 июня, пятница
ДЕЛО О МОСТЕ
пьеса в 2-х действиях

Г. Мдивани
6 июня, суббота
ТВОЯ ДЯДЯ МИША
драма в 2-х действиях

А. и П. Тур
7 июня, воскресенье
ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЙ ПОСОЛ
пьеса в 2-х действиях
Начало спектаклей в 20 часов.

Открыта предварительная продажа билетов в кассе театра с 11 часов до 21 часа, в Центральной театральной кассе (пр. Руставели, 44), а также через уполномоченных.

ГОРОДСКОЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ УЧИЛИЩЕ № 32 г. ТБИЛИСИ

ОБЪЯВЛЯЕТ

прием учащихся на 1970/71 учебный год на грузинский и русский секторы. Училище готовит слесарей-ремонтников по холодильным установкам подвижного состава, слесарей по ремонту электровазов, токарей по металлу, электромонтеров-ремонтников, слесарей механосборочных работ, электрослесарей по ремонту электромашин, столаров.

В училище принимается молодежь с образованием VII—VIII классов, в возрасте 15—17 лет.

Поступившие в училище будут обеспечены обучением, питанием и во время прохождения производственной практики получают 33 процента от общей выработки.

Срок обучения — два года, которые засчитываются в производственный стаж. К заявлению о приеме должны быть приложены следующие документы:

1. Справка об образовании.
2. Метрическое свидетельство.
3. Личное дело учащегося.
4. Справка с места жительства.
5. Автобиография.
6. Шесть фотокарточек 3x4.

Прием заявлений производится с 9 часов до 18 часов по адресу: г. Тбилиси, Железнодорожная ул. № 1, Электро-вагоноремонтный завод, профессионально-техническое училище № 32. Телефон: 99-42-32.

Дирекция.

Конкурс «Зари Востока»

«ПРЫЖОК»

Автор Б. Каменский.